圖章樣本印備函索即奉

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver B. C.　Phone Sey. 1113

◀營業四特色▶
字粒玲瓏　排版雅觀
取價低廉　交件迅速

司理林立業輝芳啓

華埠 司理人楊金樹啟

雲哥永安藥房

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔瘻散每罎七元五
茸片蛤蚧大補茶每劑三元五滑腸瀉濕解毒丸每罎一元
武溪蛤蚧大補茶每劑一元四第一應驗脚氣丸每罎七元
壯陽久戰快樂丸每服五毛神效白濁虛濁丸每罎一元
第一應驗痔瘻丸每罎壹元自製斷根癬藥每罎五毛
花柳疳疔掃毒丸每罎一元止咳化痰藥薑每兩三毛五
新到祖國各號著名膏丹丸散超等牙刷牙粉化粧品
各欵舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫
各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價廉相宜

本號自製中西送禮麻糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.

鋪在片咖街門牌三拾貳號　電話（詩麼）二四〇四

寄沽自理

在雲埠開設卅多年

兼辦各國名廠
大小時欵鐘錶

珍鑽玉五貓石
石珠器彩眼

九六〇八磨矢線喊
QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

卑斐路旅館

BELLVILE ROOMS
261 Hastings St E.
Vancouver, B C

▲歡迎旅僑
本旅館開設於喜市定街東二百六十一號地方高潔光綫明朗有暖氣龍熱水常便今爲廣招徠擴充生意計其最平者每日收銀五毫每星期與長住者一望華友光顧喊綫矢磨四另議二〇

本旅館主人啟

存心軒曹統新

（本軒通訊處）
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

行總發批埠外

丸散目錄
來函取閱便寄
救急良方

◎◎五鞭補腎丸
此丸主治腎虧陽痿遺精遺溺腰背骨痛兩耳聾鳴耳吼流水頭暈眼花體疲欲睡常多小水命門火乏每兩二元料用元

◎◎養心生血丸
恍惚無定麻痺如風血虛體倦心跳怔忡神情不爽視物帶朦目睛無力試服一料重症亦愈小半料五元全料十元

◎◎皮膚止癢解毒水
皮膚血毒痕癢不止頑癬疥癩血癬等屬統埋一切油蝨濕毒每瓶一元二五打十二元五

◎◎皮膚妙藥　首推存心
存心軒大藥房鑒前蒙付來貴軒皮膚藥水數罎今已用盡神效異常其功用確與貴軒所言相符真皮膚萬藥中之仙露也茲字求再寄四罎祈早日惠來以備不時之需爲盼
江劍海字上

◎◎神效脚腫丸
每兩一元二五料十元正

◎◎頑痰咳嗽有良方
頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故飲食難入夜睡不安羣醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹統新先生代爲設法蒙即付藥到來照信服藥不數日而頑症盡愈如此受苦也感激之餘特申於報
旅威省江西讓白

◎◎患頑痰難醫者請看
曹統新先生鑒收者敝友前染白濁鹹疳諸症曾函求先生治理蒙寄來茶劑藥丸等照交敝友應用後鹹疳白濁兩者俱消先生如此良醫妙藥弟知之久矣前弟在企連李巴埠餐館之時屢用先生之藥皆能收效至此次友人初欲用西醫藥針治理弟勸其不可務宜請曹先生施以中藥爲佳後果能收功全今數月亦無再發對我言不勝感佩先生用藥之妙云專此順請
醫安
旅美洛市炳冷余均中上言
Quan On Chong Co. 319-5th St Rock Springs, Wyo

◎◎疳濁一齊消
曹統新先生鑒收者敝友前染白濁鹹疳諸症曾函求先生治理蒙寄來茶劑藥丸等照交敝友應用後鹹疳白濁兩者俱消先生如此良醫妙藥弟知之久矣前弟在企連李巴埠餐館之時屢用先生之藥皆能收效至此次友人初欲用西醫藥針治理弟勸其不可務宜請曹先生施以中藥爲佳後果能收功全今數月亦無再發對我言不勝感佩先生用藥之妙云專此順請
醫安
旅美洛市炳冷余均中上言
Sam Sing, 731 Fenn Ave., Sheboygan, Wis.

◎◎頑痰難醫者請看
鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻塞固結難化雖曾請西醫割之亦難痊愈故函求統新宗先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水貳藥照單服後甚見有功頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也　曹起華謹白
Harry Tso, 5052 W Madison St. Chicago, Ill.

生隆棧參茸

祈蛇三鞭藥酒每罎一元半
爲腰痛獨步藥水每罎一元

秘製經驗膏丹丸散

壯陽煖腎進少丸每盒統龜鹿滋陰丸每盒統補腎壯陽酒每磅帖夜夢遺精滑精補腎丸每盒兜無夢遺精補腎丸每盒兜專治久年虛濁丸每盒兜小腸氣痛斷根丸每磅帖心腹痛無價金丹每磅兜心胃痛藥水每磅兜化痰順氣止嗽丸每磅兜久咳傷症潤肺丸每盒統跌打吊療止痛膏每張兩跌打接骨丸每盒統各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

解表元搜毒藥每磅兜神効白濁藥水每磅帖外射白濁止痛水每磅帖五淋白濁止痛丸每磅兜花柳疳疔骨痛丸每磅統痙紅月婆每妙丸每磅兜皮膚濕毒止痒水每磅兜疎解內臟濕毒丸每兩統婦科合歡種子丸每盒兜婦科壯元續嗣丸每磅統始創婦科阻孕丸每盒兜刀傷止痛生肌水每磅兜壯陽久戰遲少丸每磅兜

駝名參三鞭茸補腎丸

以丸壯陽健腎補腦添精耑治思勞色慾傷虧百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿鞭等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大金五元　小金式元伍　郵費自備

保證書

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE—NIAGARA FALLS

明鏡臺命理堪輿兼散丸

Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
Victoria B.C

英屬多利城埠

◎星斷吉凶
大地人盤四餘七政筆金廿員
逐月批評星盤八字逐年批評筆金捌員

大批八字筆金五員
兼批星盆中批八字筆金二壹員
小批八字筆金一壹員

◎命評貴賤
兼醫外內雜症神效遺精丸一服三員神效斷根搽痔散三員神效花柳搜毒丸先神效新舊老年疝氣丸三服輕症初服三元五中症次服五員老年重症十員

敢並神峯
儒醫徐錫崙披露

諸君光顧如係C.O.D.與私家赤紙概不承命敗者小弟回唐在即如各貴洲貴埠諸君光顧限期七月一號以前所委批評八字與及各料丸散連銀並信係在限期內寄到者定必如命交付妥當若然逾期不候特此佈聞

拜頌
撰安
民國拾八年元月十二日

弟明鏡台徐錫崙啟

能參鬼谷

飛星劃度四季批評筆金拾員

大批八字筆金五員
兼批星盆中批八字筆金二壹員
小批八字筆金一壹員

敢並神峯
儒醫徐錫崙披露

麥英粘米粉

淨糯米粉
淨糯米粉
淨糯米粉